

DC COMICS™

11

OS NOVOS 52!

ARLEQUINA

... E PODE-ROSA?!

RGT
CRYTICAL
CONNER
PALMIOTTI
HARDIN
SINCLAIR

SATÉLITE SQ

CONNER MOUNTS

RATED T TEEN

POR FAVOR NOTE: ESSA REVISTA NÃO TEM NADA DE SUPER-HERÓICO. SE VOCÊ ESTÁ PROCURANDO ISSO, PEGUE A REVISTA QUE ESTÁ A DIREITA DESSA.



DCCOMICS.COM

DEC 2014

CONEY ISLAND.

CASA DE CERA E ASSASSINATO DA MADAME MACABRE.

MÃE?

MASON!!!

SOU EU! O FILHO PRÓDIGO *RETORNA!*

ESSE LUGAR ESTÁ *MUITO LOUCO!* ESTOU GOSTANDO DOS NOVOS DISPLAYS.

MEU BEBÊ! TÃO BOM TE *VER!*

SEM PROBLEMAS EM VAGAR SUAS *ESTALAGENS INABITÁVEIS*?

*A*WW, VOCÊ SABE QUE EU NÃO CONSIGO FICAR *MUITO* TEMPO LONGE DE VOCÊ, MA.

EU NÃO POSSO FICAR , NO ENTANTO. ESSE É O *PRIMEIRO LUGAR* QUE A *LEI* VAI ME PROCURAR.

BOBAGEM. SE ELES PROCURAREM, VOCÊ SABE *MUITO BEM* QUE TEMOS ESCONDERIJOS ÚNICOS DEBAIXO DO PRÉDIO.

VERDADE, VERDADE.

VEJA, ESTOU COM UM POUCO DE *FOME*. QUE TAL A GENTE COMER UNS CACHORROS QUENTES NO *NATE MAN'S*?

NÃO MESMO. VOU TE FAZER UM CAFÉ DA MANHÃ DIGNO DE UM *REI!*

QUALQUER COISA É MELHOR DO QUE *PÃO MOFADO* E *AVEIA*.

ORA, SE NÃO É A *MADAME MACABRE* E O *JUNIOR!*

QUEM—?


TONY GRANDE!
MASON, MEU CHAPA! ELES RETIRARAM AS ACUSAÇÕES?
ESPERA... NÃO ME DIGA. VOCÊ FUGIU E VAI SE ESCONDER AQUI POR UM TEMPO.ESTOU CERTO?
ESTOU CERTO?

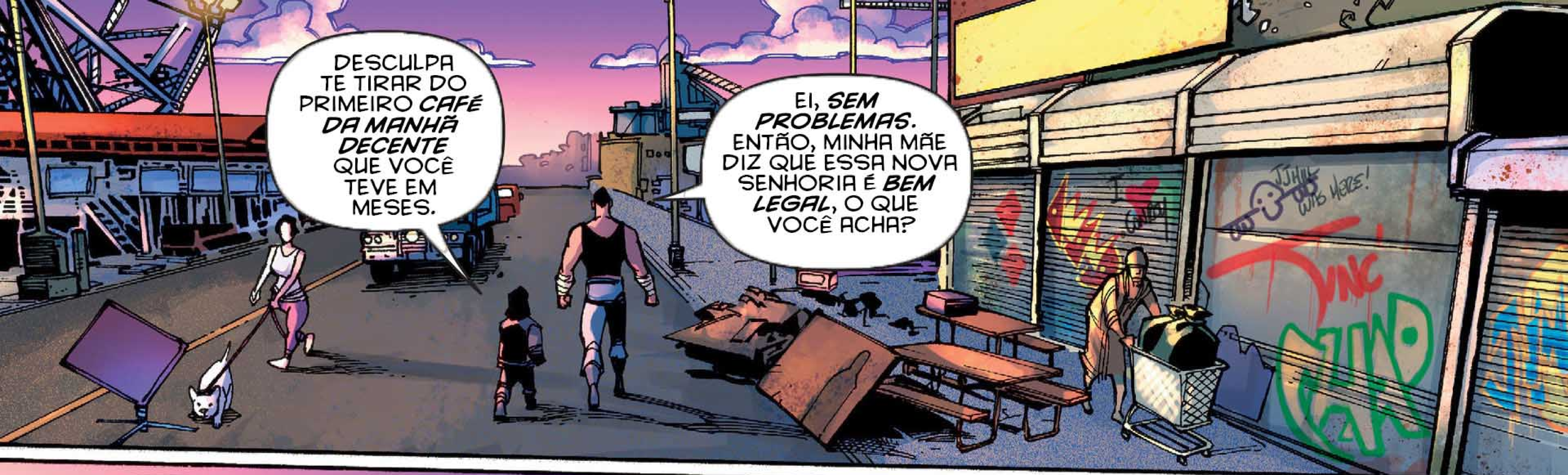

EI RAPAZ! BOM TE VER!
RGGGHHH!
E SIM, VOCÊ ESTÁ CERTO. PARECE QUE EU VOU FICAR AQUI UM TEMPO. TUDO BEM POR VOCÊ?
MASON... COSTELAS! POR QUE TODO MUNDO SEMPRE ME LEVANTA?


DESCULPA. NÃO DÁ PARA EVITAR.
EI. FIQUE O TEMPO QUE PRECISAR. ESSA É SUA CASA.
VOCÊ FOI ACUSADO I NJUSTAMENTE. TODO MUNDO SABE QUE FOI UM ACIDENTE.
VOCÊ SOFREU UM ACIDENTE COM O CARA ERRADO, SÓ ISSO.


É. O GENRO DO PREFEITO.
SABE, EU QUASE NEM BATI NELE, MAS QUANDO ELE DEU DE CARA COM O BANQUINHO DO BAR E EU OUVI AQUELE ESTALO...
...BEM, VOCÊ PODE IMAGINAR O NÓ NO ESTÔMAGO.
NADA BOM SAI DE UMA BRIGA DE BAR.
NÓS TIVEMOS MUITAS NOS NOSSOS TEMPOS, NÉ?


É. LEMBRA DA BRIGA QUE TIVEMOS NO CANARSIE COM AQUELES CARAS VENDENDO ÁRVORES DE NATAL? EU FIQUEI IMPRESSIONADO EM COMO VOCÊ CONSEGUIU BOTAR AQUELE GALHO DA AZUL DE COLORADO BEM NA—
BZZZTTT
BZZZTTT
QUE DIAB—
QUE TIPO DE DOIDO LIGA TÃO CEDO?


EI... ESPERA, O QUE?! SIM. EU POSSO IR AI.
É, EU POSSO CONSEGUIR AJUDA.







ORA, ORA. OLHE QUEM *É*.

ENTÃO, O QUE *FAZEMOS*?

VOCÊS PODEM *DESCER AQUI* E ME DAREM UMA *MÃO*?

EU NÃO SEI O *QUE* DERAM PARA ELA *COMER*, MAS ELA PESA UMA *TONELADA!*

UHHF! *NOSSA*, ELA É TIPO UM *TANQUE!*

AW, ESTOU ESQUECENDO OS MEUS MODOS. *HARLEY*, ESSE É O *MASON*. ELE É O FILHO DA MADAME.

UMM, É. A GENTE MEIO QUE SE CONHECEU NA NOITE PASSADA NO *JANTAR*. ELE ME AJUDOU A COLOCAR A CADEIRA DE RODAS DO SY NUM TÁXI.

MUNDO PEQUENO, HEIN?

PARECE *DESTINO* PARA MIM.

ENTÃO, O QUE ACONTECEU COM SUA *AMIGA DE UNIFORME* AQUI?

EU NÃO SEI. QUANDO A GENTE COLOCAR ELA NO MEU APÊ A GENTE PODE TENTAR *ACORDAR* ELA E *DESCOBRIR*.

FALTA DE ENERGIA

AMANDA CONNER & JIMMY PALMIOTTI WRITERS
CHAD HARDIN ARTIST
ALEX SINCLAIR COLORS
JOHN J. HILL LETTERS
AMANDA CONNER WITH PAUL MOUNTS COVER & VARIANT COVER
YANICK PAQUETTE WITH NATHAN FAIRBAIRN MONSTER VARIANT COVER
DAVE WIELGOSZ ASST. EDITOR
CHRIS CONROY EDITOR
MARK DOYLE GROUP EDITOR
HARLEY QUINN CREATED BY PAUL DINI & BRUCE TIMM


COLOCA ELA NA *CAMA* AGORA.
PRECISAMOS VER SE ELA ESTÁ *BEM*. TONY, CONHECE ALGUM *MÉDICO*?
EU TENHO UM KIT *LÁ EMBAIXO*. ENQUANTO ISSO, TENTA DEITAR A GATA TITÂNICA DE COSTAS.


VOCÊ SABE QUE ESSA É A *PODEROSA*, CERTO?
BEM, É ALGUÉM QUE *PARECE* COM A PODEROSA.
PODE SER UMA *GAROTA GIGANTE* VESTIDA QUE NEM A PODEROSA...
...QUE FOI CAPAZ DE *SOBREVIVER* A ENTRADA NA ATMOSFERA COMO UM *METEORO*...
...SEM *QUEIMAR* OU SE DESPEDAÇAR EM *MILHÕES DE PEDACINHOS*
OK, É A *PODEROSA* COM *CERTEZA*.


POR QUE O TONY TEM UM KIT *MÉDICO*?
O PAI DELE ERA UM *HOMEM CURATIVO* DA *MÁFIA*. ELE APRENDEU COM O PAI.
HOMEM CURATIVO?
SABE, O CARA QUE MANTÉM OS *BANDIDOS* FORA DOS *HOSPITAIS* E TOMA CONTA DELES EM *PRIVATIVO*. SEM POLÍCIA.


ENTÃO, VOCÊ E O TONY →UHN← SE CONHECEM A *MUITO TEMPO*, NÉ?
DESDE QUE ÉRAMOS CRIANÇAS. →*HUH*← A GENTE *CUIDA* UM DO OUTRO. EU *AMO* AQUELE FILHO DA MÃE.

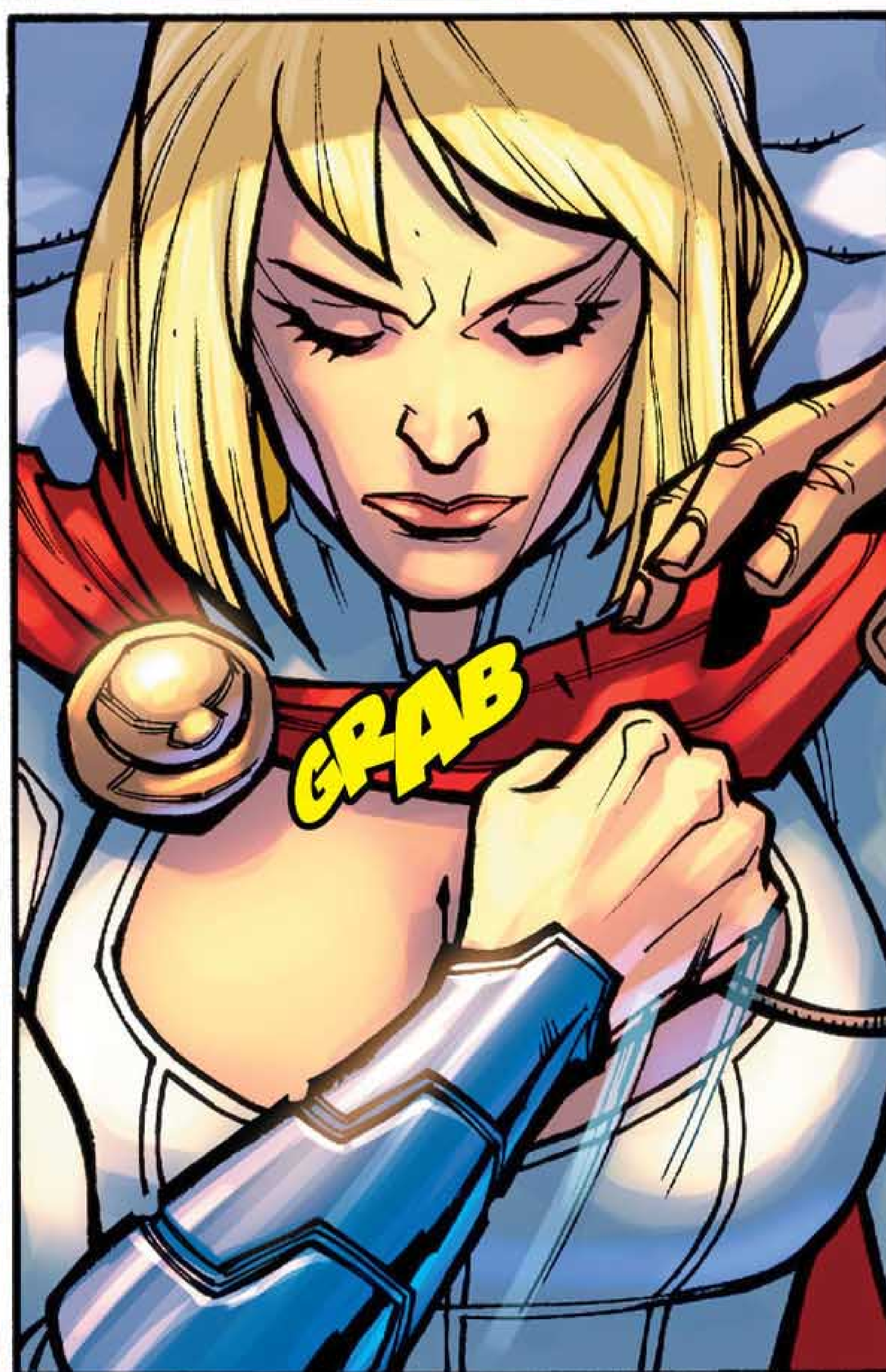

AWWW, VOCÊS SÃO TÃO *FOFOS* JUNTOS.
ENTÃO A SUA MÃE É A MADAME MACABRE, CERTO? ELA TE TEVE QUANDO TINHA, SEI LÁ, *DOZE* ANOS OU ALGO ASSIM?
DEZESSEIS. O PRIMEIRO AMOR DELA.


QUE *DOCE*.
NA *VERDADE* NÃO. ELE ENGRAVIDOU ELA E *FUGIU*, NUNCA MAIS FOI VISTO DE NOVO. ELA ME CRIOU *SOZINHA*, NESSE PRÓPRIO PRÉDIO.
ESSE LUGAR SEMPRE FOI MINHA *CASA*.
PEGUEI!


ESSA ROUPA É MUITTO APERTADA PARA CONSEGUIR UMA LEITURA. EU ACHO QUE A GENTE VAI TER QUE TIRAR.
EU POSSO AJUDAR.
VOCÊS ESTÃO BRINCANDO COMIGO?


OLHE PRA ELA, ELA TEM UMA DROGA DE JANELA AQUI!
PARA DE BOBAGEM, TONY.


ESTAVA BRINCANDO.
TIPO.
TEMOS UM BATIMENTO, DEVAGAR E CONSTANTE. EU ACHO QUE ELA SÓ ESTÁ DESMAIADA.


GRAB

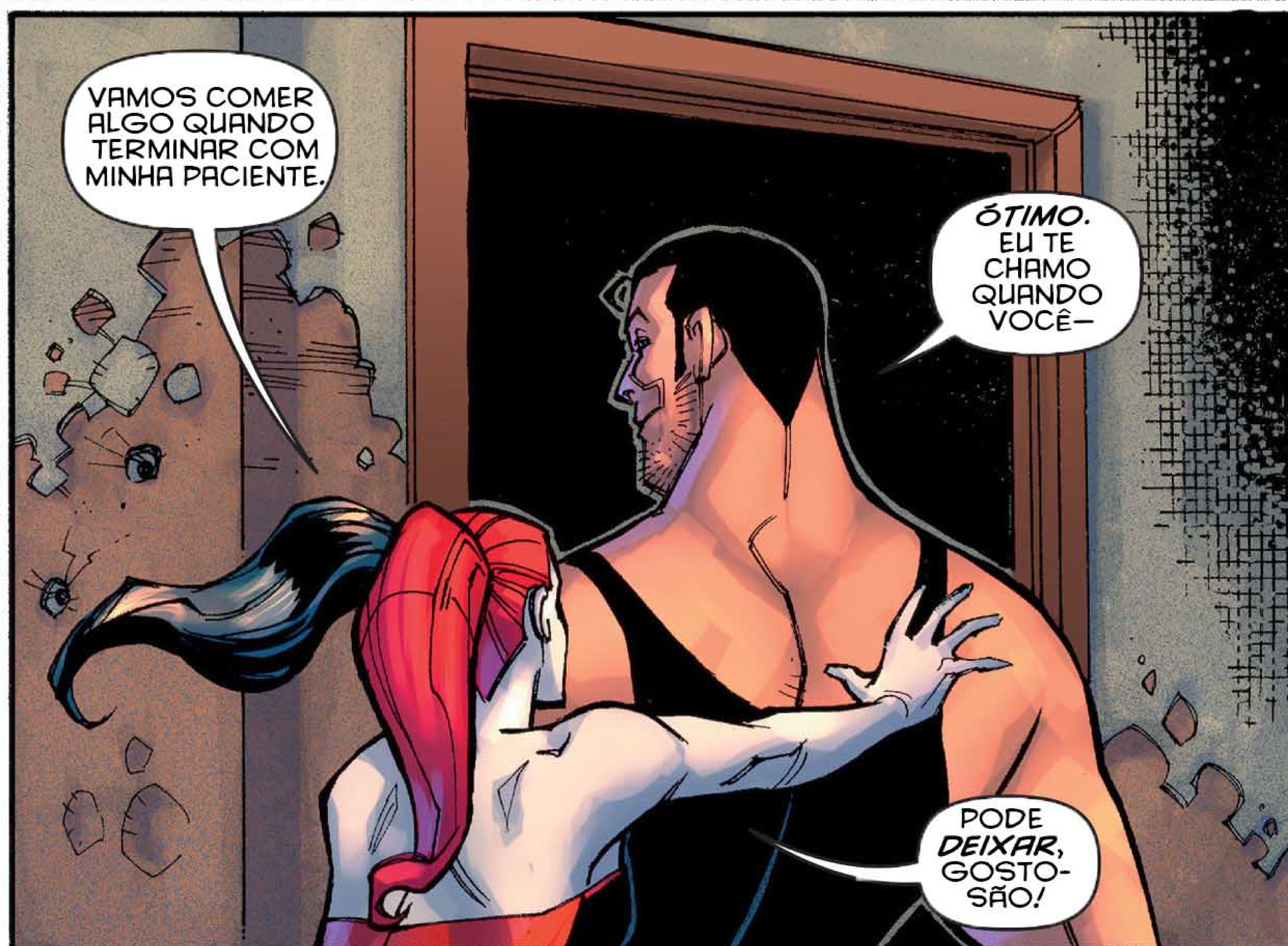

CRNCH


QUE DIAB...? ONDE EU ESTOU?
EI, DOCINHO, RELAXA. VOCÊ TEVE UMA NOITE DURA!
VOCÊ ESTÁ BEM. VOCÊ ESTÁ COM AMIGOS. PODE ME DIZER SEU NOME?
EU... EU... EU NÃO SEI...
QUE BOM.









UAU. ISSO VAI SER *BOM.*


NOSSA! ISSO É SOLDADO NOS SEUS PÉS?
ugghhh
O QUE VOCÊ ESTÁ *FAZENDO*, DOCINHO?


EU PRECISO TIRAR ESSA ROUPA DELA ANTES QUE ELA *ACORDE*.
ESTÁ PLANEJANDO UMA *FESTA DO PIJAMA*?
NÃO, NÃO. EU ACHO QUE ELA PERDEU TODA A MEMÓRIA DELA, E ELA É UMA DAS *MAIORES* E *MAIS DURONAS* MOÇAS *NO MUNDO TODO*.


EU VOU ESTAR COM ELA QUANDO ELA ACORDAR, ENTÃO É *MUITO IMPORTANTE* QUE EU A DIRECIONAL PARA O *CAMINHO CERTO*.
CERTO. NÃO PARECE QUE VOCÊ VAI CONSEGUIR DIRECIONAL ESSA *FEM-ZILLA* PARA QUALQUER LUGAR QUE ELA *NÃO QUEIRA* SER DIRECIONADA.


BERNIE, SÉRIO!
E SE ELA ACORDAR E TIVER TODA COM RAIVA E DESTRUTIVA E ATÉ MESMO PENSAR QUE ELA É AMIGA DO MORCEGO E FIZER MISÉRIA DA VIDA DOS MEUS PUDINS?
EU *TENHO* QUE FAZER ELA ENTENDER QUE SOU UMA *MOCINHA*.
BOA SORTE COM ISSO.
EU NÃO PRECISO DE SORTE, BERNIE. EU TENHO UM PLANO.

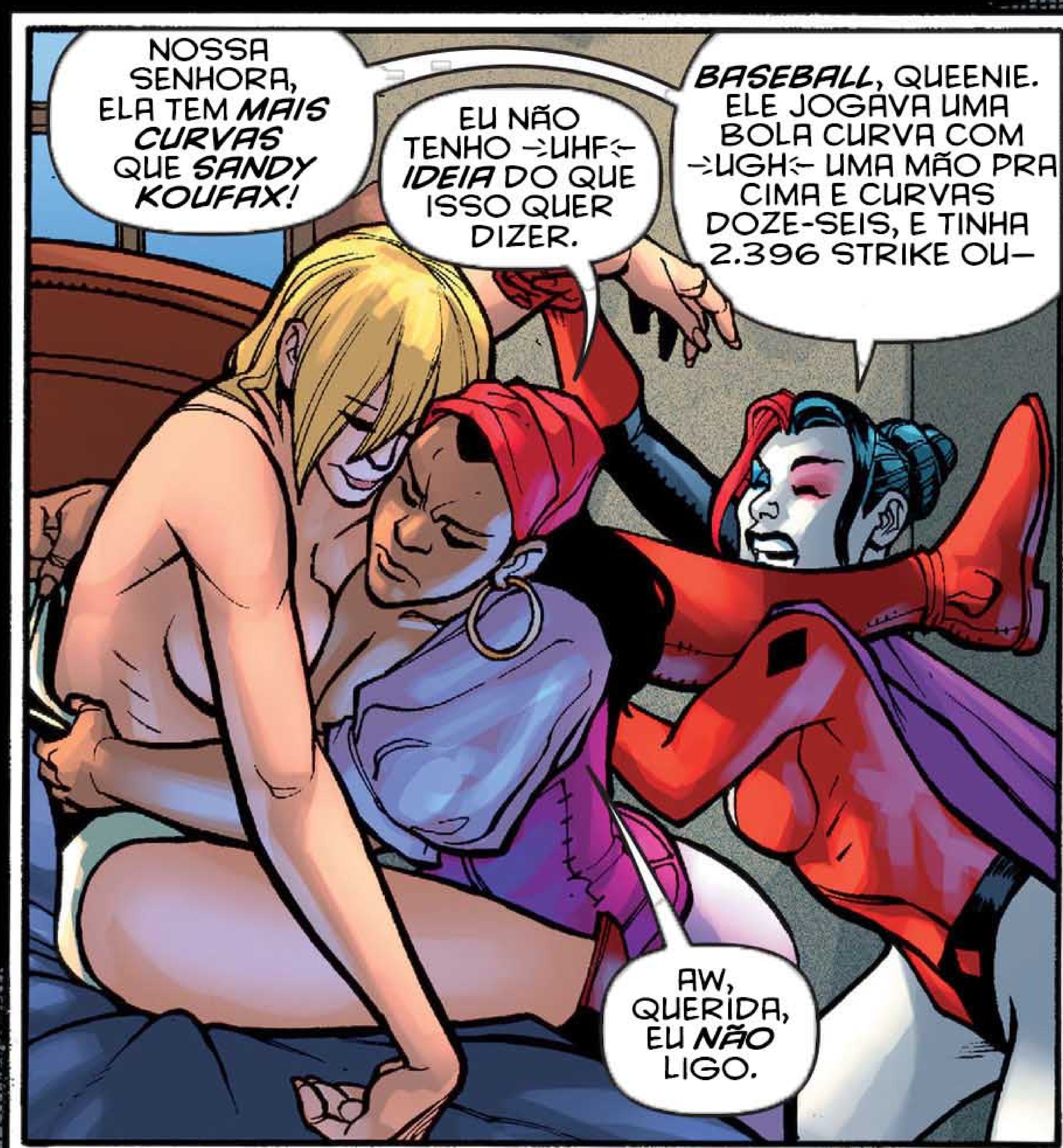

ENTÃO O QUE VOCÊ VAI TENTAR FALAR PARA ELA?
É SIMPLES. EU VOU FALAR PARA ELA QUE SOMOS UM *TIME DE SUPER HERÓIS QUE LUTA CONTRA O CRIME!*
TÁ BRINCANDO?
POR QUE VOCÊ NÃO ME FAZ UM FAVOR E ME JOGA NA LAREIRA *AGORA*?


MUITO OBRIGADA POR ME AJUDAR COM ISSO!
OBRIGADA PELO CORTE DO ALUGUEL, SENHORIA.
O MÍNIMO QUE POSSO FAZER. MINHA ROUPA JÁ ESTÁ PRONTA?
SÓ REFORÇANDO A FRENTE. TEM CERTEZA SOBRE O DESIGN NA FRENTE E ATRÁS?


ABSOLUTAMENTE. ISSO VAI FUNCIONAR MUITO MELHOR SE ELA VER DESIGNS FAMILIARES NOS UNIFORMES.
EU SEI QUE É UM TIRO NO ESCURO, MAS QUANDO EU VOU TER OUTRA CHANCE DESSAS?
ESPERO QUE NUNCA.
FEITO. VAI EM FRENTE, DOIDINHA, EXPERIMENTA.


O UNIFORME QUE EU FIZ PARA SUA HÓSPEDE EM COMA VAI SER INTERESSANTE.
UM... É... SOBRE ISSO... EU VOU PRECISAR DA SUA AJUDA PARA COLOCAR NELA.

É MUITO DECOTE?
COMPARADO A SUA AMIGA DORMINHOCA, VOCÊ É MAIS LISA QUE UMA PRANCHA DE SURF.
EU GOSTO! AGORA ME AJUDA A COLOCAR A ROUPA DELA.


NOSSA SENHORA, ELA TEM MAIS CURVAS QUE SANDY KOUFAX!
EU NÃO TENHO -UHF- IDEIA DO QUE ISSO QUER DIZER.
BASEBALL, QUEENIE. ELE JOGAVA UMA BOLA CURVA COM -UGH- UMA MÃO PRA CIMA E CURVAS DOZE-SEIS, E TINHA 2.396 STRIKE OU—
AW, QUERIDA, EU NÃO LIGO.


BEM, ISSO DEMOROU UM POUCO.
VOCÊ ACHA QUE ELA VAI FICAR BRAVA? EU ESPERO QUE NÃO.


EU VOU SAIR AGORA ANTES QUE ELA ACORDE E DESTRUA O LUGAR.
BOA NOITE E BOA SORTE.
ATÉ MAIS TARDE, QUEENIE, E OBRIGADA DE NOVO.


VOCÊ ACHA QUE EU DEVO ACORDAR ELA?
EU NÃO ACORDARIA. DEIXA ELA DORMIR — VOCÊ NÃO TEM OUTRAS COISAS PARA FAZER?
NÃO MESMO. EU QUERO ACORDAR ELA. TIPO AGORA MESMO, ESSE MINUTO.
ISSO É UMA IDEIA RUIIIIM.
HORA DE ACORDAR. OLÁ? ALGUÉM EM CASA?

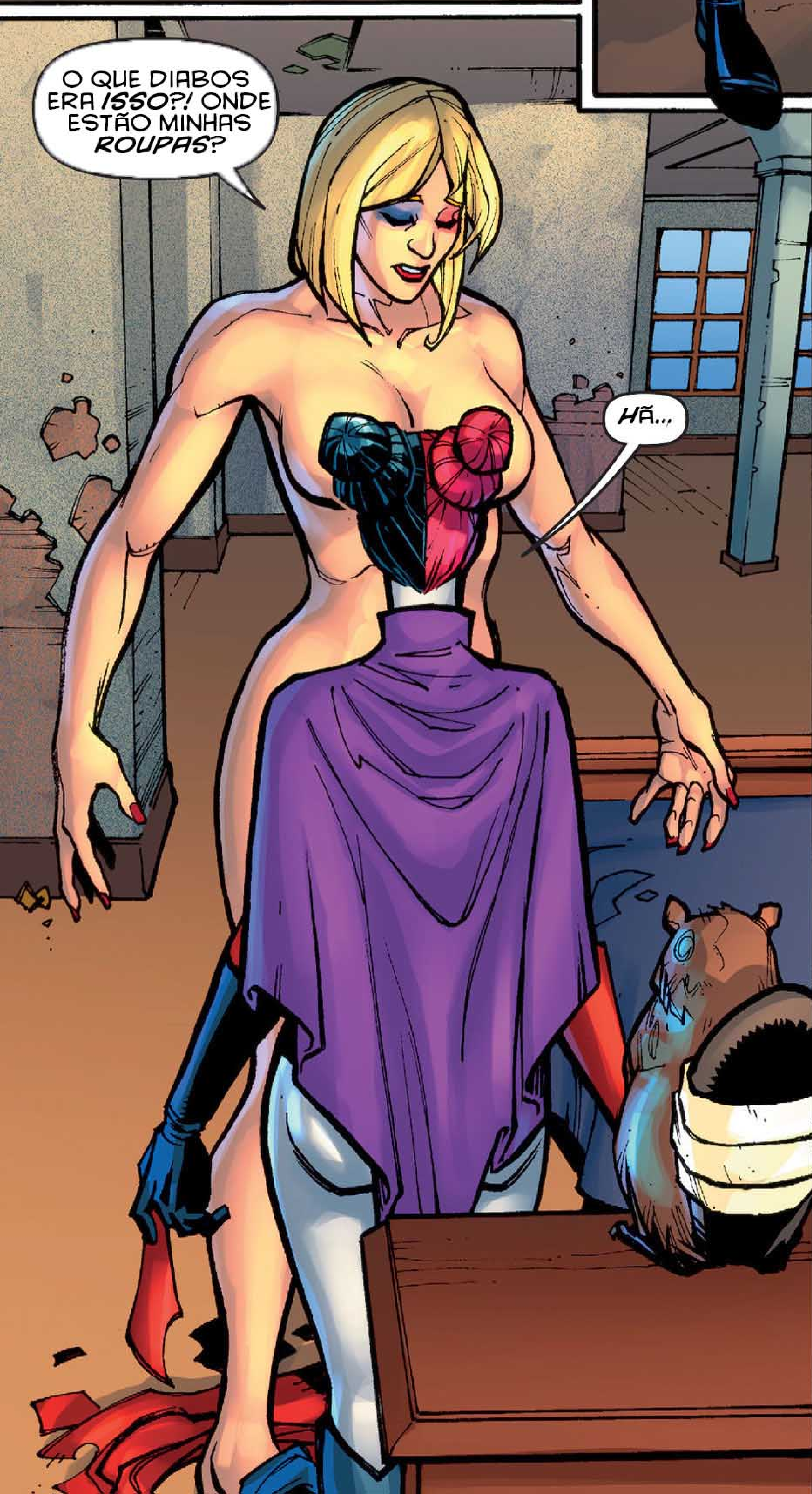

ACORDE! TEMOS UM CHAMADO E O MUNDO PRECISA DE NOSSA AJUDA!
TALVEZ ISSO AJUDE UM POUCO.
AHHH NOSSA.

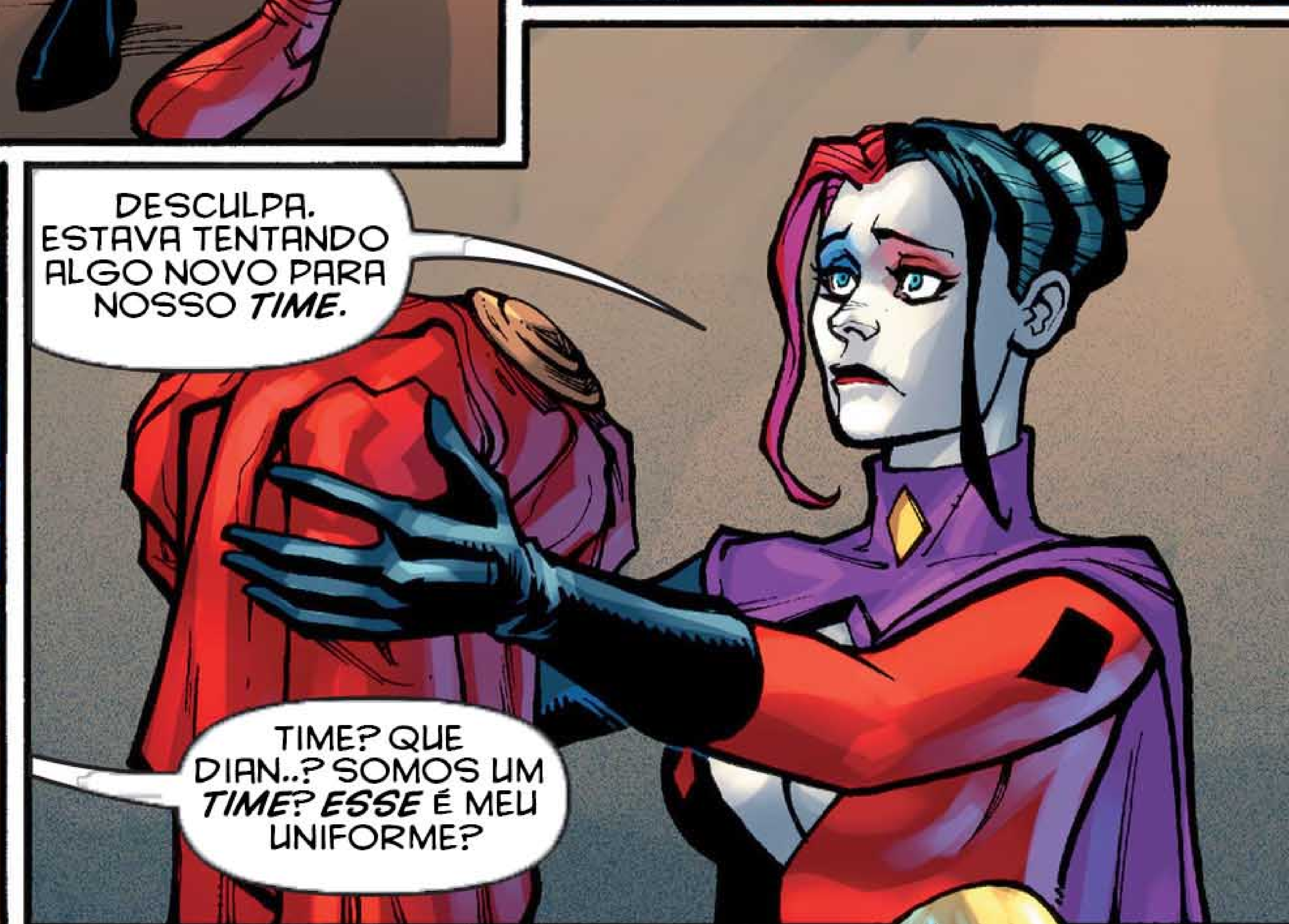

-Snnrt-
O Q— O QUE ESTÁ HAVEN-DO?!?
ELA ACOR-DOU!!!


WHOOSH
EPA!
YOW!

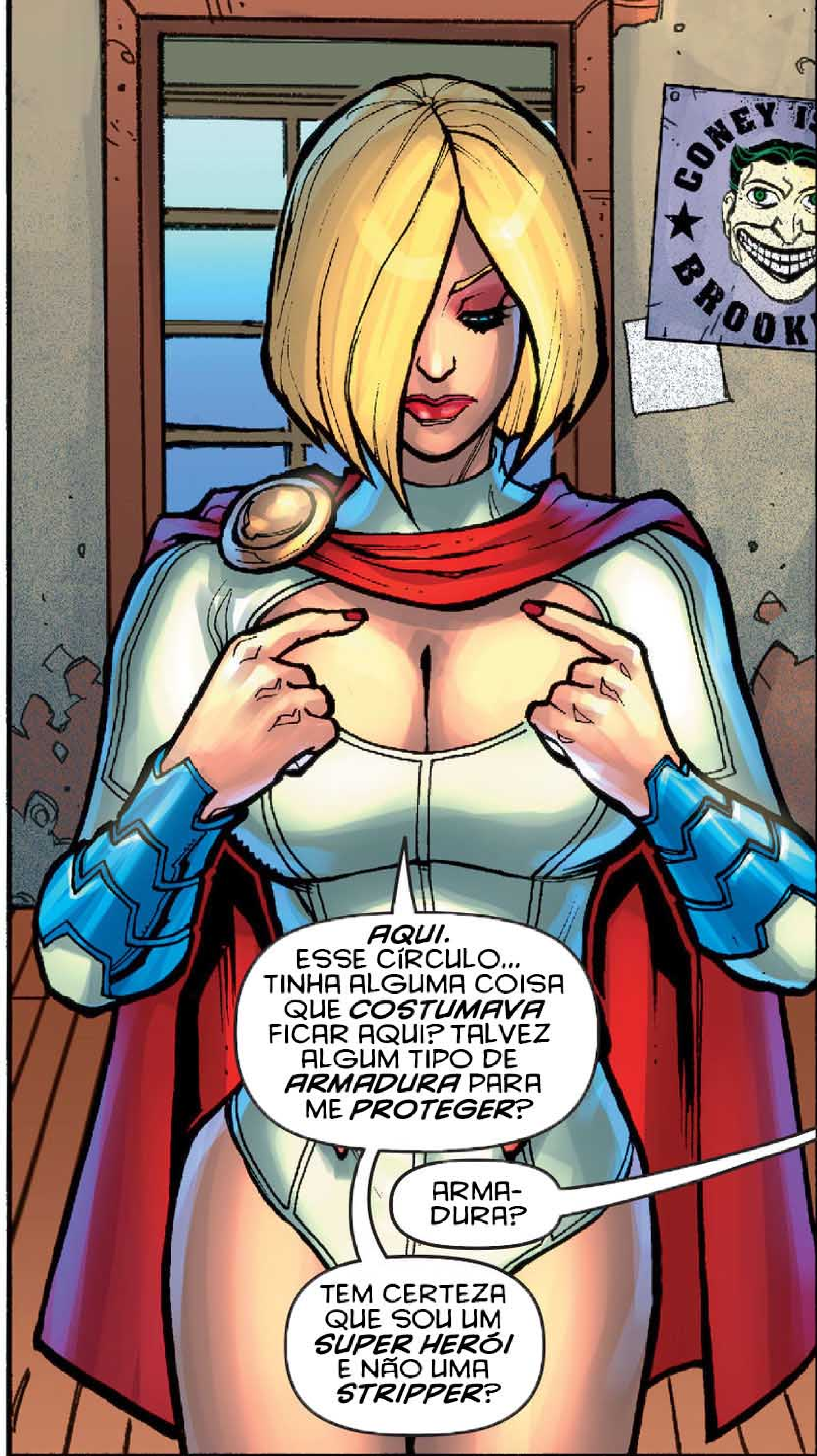

POP
TEAR
SKRRRAN


RRRRRRRRPPP
T'WAP
UAU!
YAAAA!


O QUE DIABOS ERA *ISSO*?! ONDE ESTÃO MINHAS *ROUPAS*?
HÃ...


DESCULPA. ESTAVA TENTANDO ALGO NOVO PARA NOSSO *TIME*.
TIME? QUE DIAN..? SOMOS UM *TIME*? *ESSE* É MEU UNIFORME?


É UM DE SEUS *VELHOS* ESSE... UMM... NÃO FOI PARA A *LAVANDERIA* AINDA. DEVE SERVIR *PERFEITAMENTE*. NÃO SE LEMBRA? VOCÊ É UMA *SUPER HEROÍNA* CHAMADA *PODEROSA*.
PARECE CERTO, MAS EU ACHO QUE TEM ALGO ERRADO COM MEU UNIFORME.
HÃ... O QUE É?

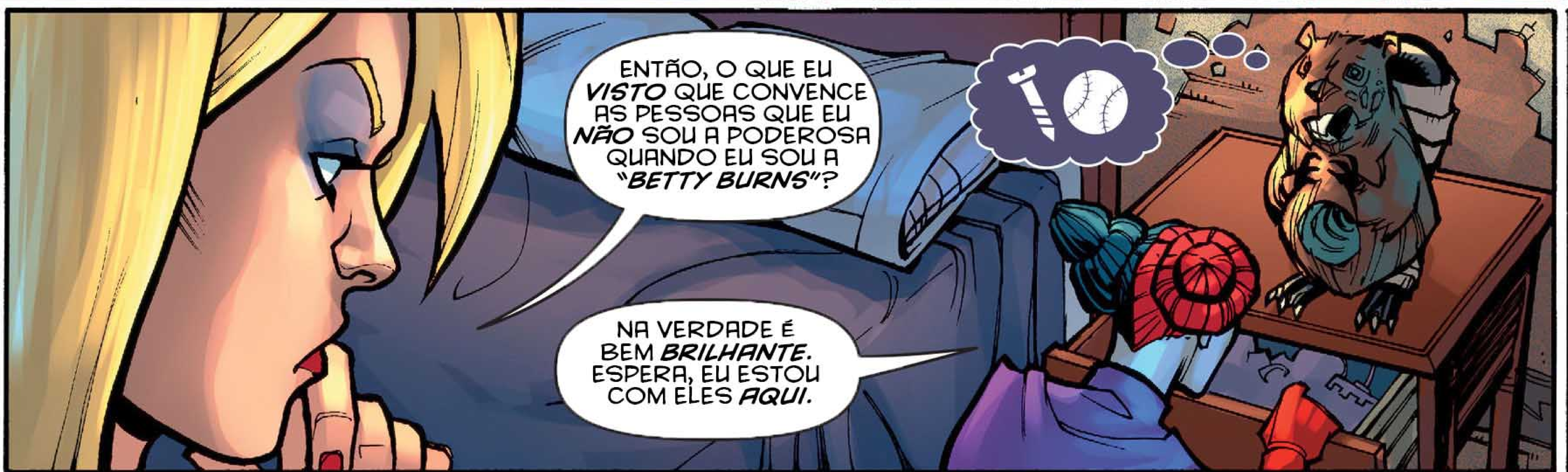

CONEY IS
BROOKL
AQUI. ESSE CÍRCULO... TINHA ALGUMA COISA QUE COSTUMAVA FICAR AQUI? TALVEZ ALGUM TIPO DE ARMADURA PARA ME PROTEGER?
ARMA-DURA?
TEM CERTEZA QUE SOU UM SUPER HERÓI E NÃO UMA STRIPPER?


HAH!... ISSO É BEM ENGRAÇA-DO.
UMMM... COM RESPEITO.
ABSOLUTA-MENTE UMA SUPER HEROÍNA. VOCÊ TEM ATÉ UMA IDENTI-DADE SECRETA.


SÉRIO? SOU UMA REPÓRTER? UMA POLÍTICA? ESPERA, TALVEZ UMA CHEF?
VOCÊ NÃO SE LEMBRA MESMO?
HÃ. NÃO. NADA. O QUE... O QUE EU FAÇO?
VOCÊ É A MULHER FORTE NO CIRCO LÁ EMBAIXO. SEU NOME REAL É BETTY BURNS, MAS SEU NOME DE PALCO É SIMPLESMENTE "A BOMBA."


A BOMBA?
A BOMBA,
BOMBA?


É, A BOMBA, A MULHER MAIS PODEROSA DA TERRA. VOCÊ DOBRA AÇO E TAL. AS PESSOAS ENGOLEM.
ENTÃO MINHA IDENTIDADE SECRETA POR SER ESSA "PODEROSA" É UMA MULHER FORTE EM UM CIRCO?
EU POSSO PEGAR UMA CANETA E ESCREVER PARA VOCÊ SE QUISER.


ENTÃO, O QUE EU VISTO QUE CONVENCE AS PESSOAS QUE EU NÃO SOU A PODEROSA QUANDO EU SOU A "BETTY BURNS"?
NA VERDADE É BEM BRILHANTE. ESPERA, EU ESTOU COM ELES AQUI.





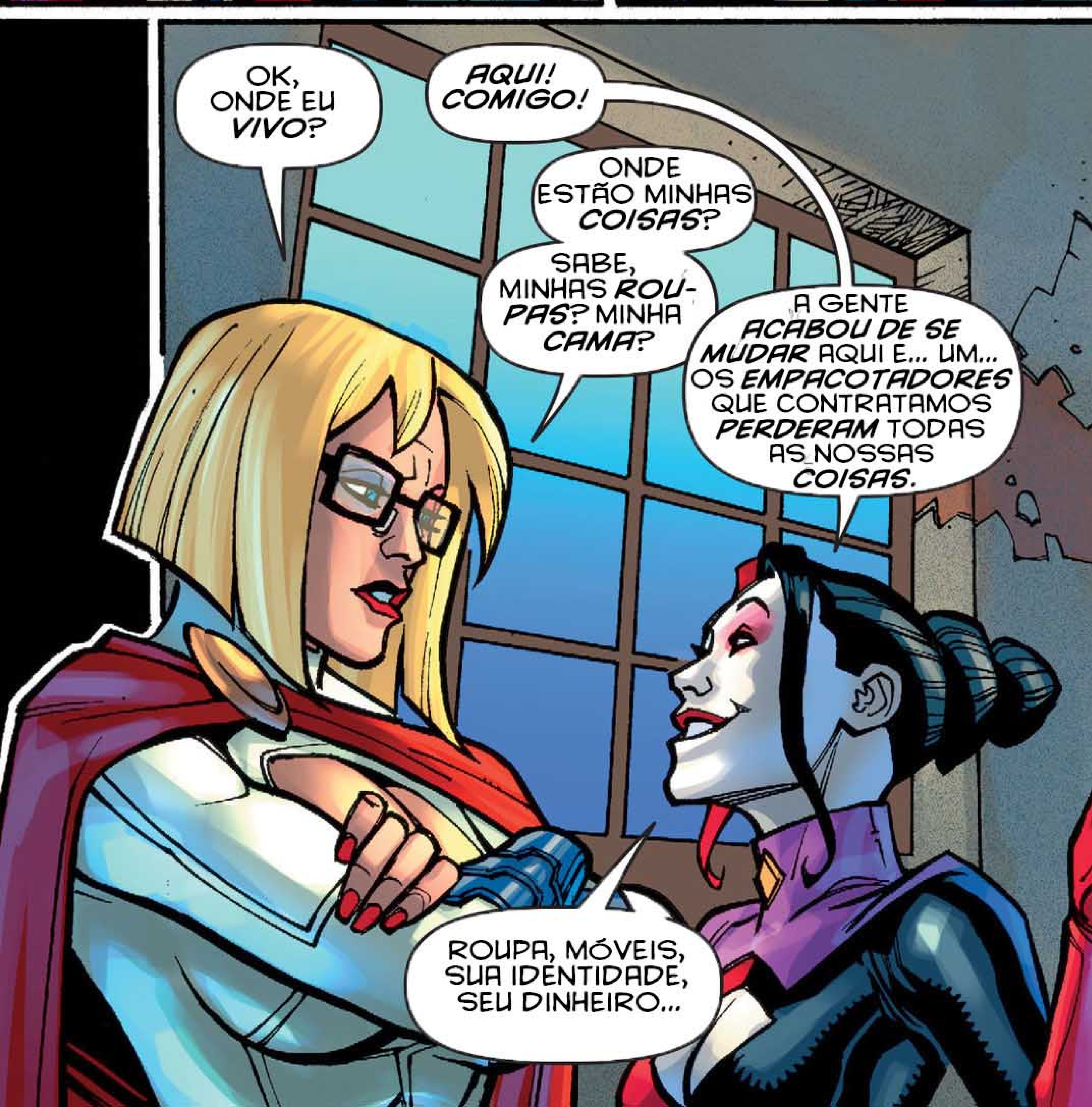

PRONTO! VOCÊ SÓ COLOCAS ESSES, E MUDA SUA ROUPA E NINGUÉM SABE QUE VOCÊ É A MESMA PESSOA.
SÓ OS ÓCULOS?
É. VAI EM FRENTE, TENTA!


EI, ONDE FOI PARAR A PODEROSA?
PODEROSA? EI, BETTY, VOCÊ VIU ONDE FOI PARAR A PODEROSA?


ELA DEVE TER ALGUM PODER DE CAMUFLAGEM AGORA, POIS EU NÃO ACHO ELA.
BETTY, TALVEZ VOCÊ POSSA ME AJUDAR A PROCURAR A PODEROSA.


O QUE ME DIZ?


VOCÊ DEVE ACHAR QUE SOU IDIOTA.
APENAS UMA PANACA NÃO CONSEGUIRIA NOTAR A DIFERENÇA.
EU FALEI QUE VOCÊ DEVERIA USAR SEU CABELO PARA CIMA?


OK, ONDE EU VIVO?
AQUI! COMIGO!
ONDE ESTÃO MINHAS COISAS?
SABE, MINHAS ROUPAS? MINHA CAMA?
A GENTE ACABOU DE SE MUDAR AQUI E... UM... OS EMPACOTADORES QUE CONTRATAMOS PERDERAM TODAS AS NOSSAS COISAS.
ROUPA, MÓVEIS, SUA IDENTIDADE, SEU DINHEIRO...


FAZ QUANTO TEMPO?
APENAS ALGUNS DIAS AGORA. TEMOS DIVIDIDO TUDO.
NÓS IRÍAMOS AS COMPRAS QUANDO VOCÊ FOI ATINGIDA NA CABEÇA POR UM METEORO.
BEM, EU PRECISO DE ROUPAS, ENTÃO VAMOS.


...E DE REPENTE, BAM! TE ACERTOU BEM NA CABEÇA! VEIO LÁ DO CÉU... DO TAMANHO DE UMA BOLA DE BASEBALL! DE QUALQUER FORMA, TE TROUXEMOS PARA CASA, E AQUI ESTÁ VOCÊ.
OBRIGADA. EU MEIO QUE ME LEMBRO DE TER SIDO ATINGIDA POR ALGO, PENSANDO BEM.


VOCÊ SE LEMBRA DE QUALQUER COISA ANTES?
NADA. ESTRANHO, MESMO MEU PRÓPRIO NOME NÃO SOA FAMILIAR.


ESSE É O LUGAR. VAMOS TE ARRANJAR NOVAS ROUPAS.
CLARO, PORQUE NÃO.

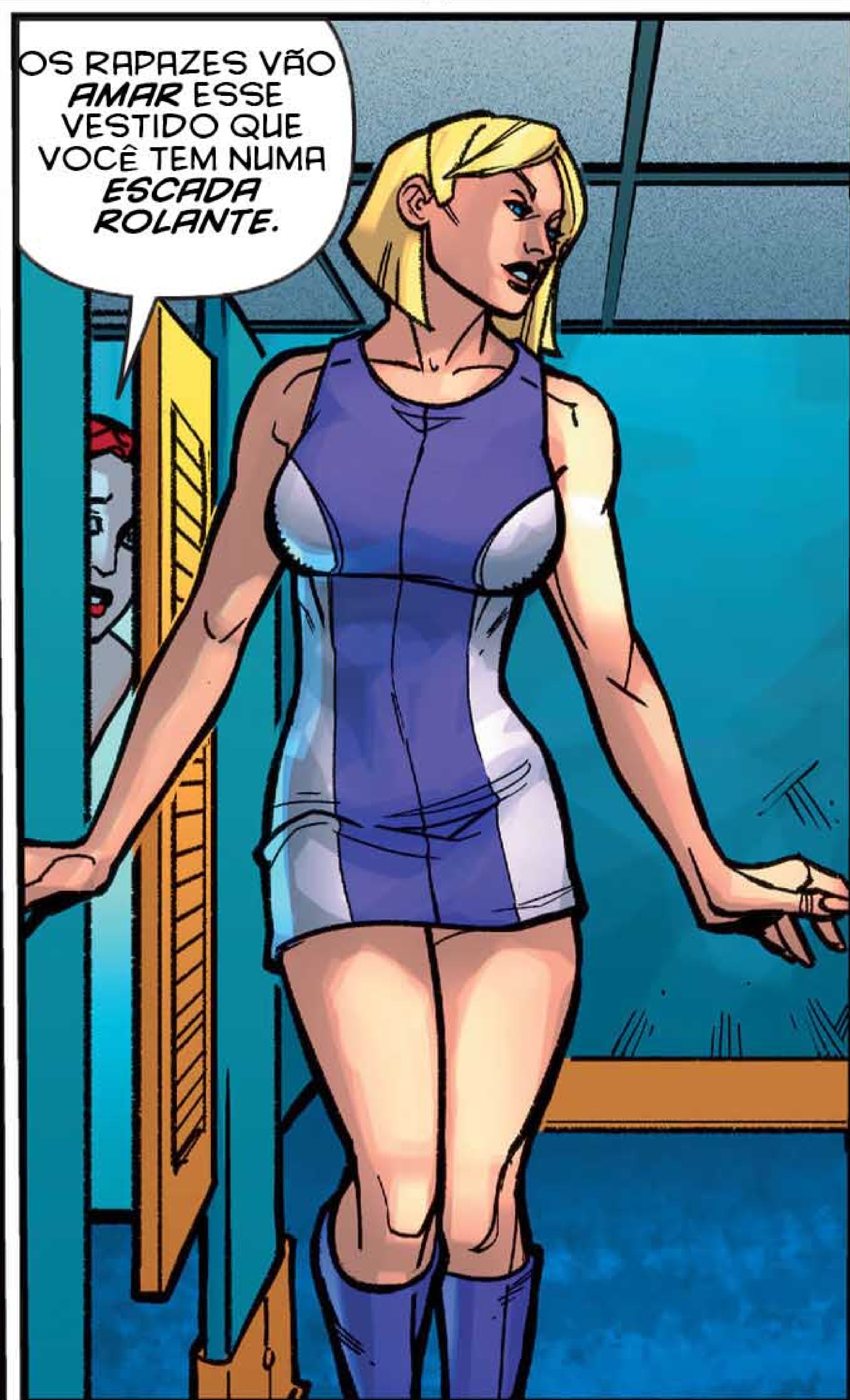

VOCÊ TEM ISSO PRETO E VERMELHO?
DESCULPA.
VOCÊ ACHA QUE ISSO PARECERIA MAIS COMO UM CINTO EM MIM?

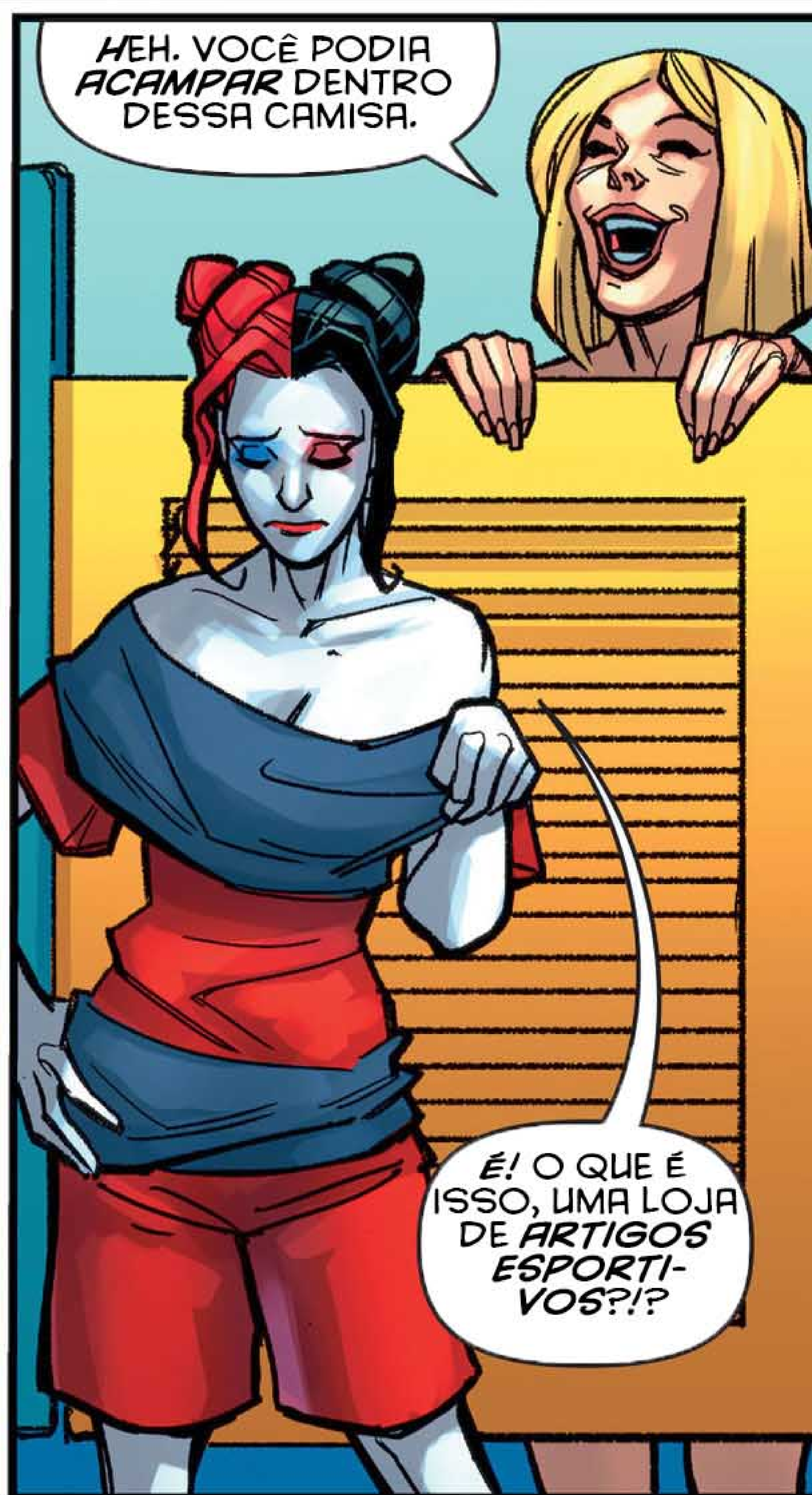

AQUI! ISSO VAI FICAR PERFEITO EM VOCÊ!
VAMOS PARA O PROVADOR E FAZER UM DESFILE.
OK, CLARO.


ENTÃO, PARA NÃO MUDAR DE ASSUNTO NEM NADA, A GENTE CONHECE OUTROS SUPER HERÓIS?
UMM... SIM, MAS ELES ESTÃO TODOS... UM... NUMA MISSÃO INTERPLANETÁRIA.
E, SABE, EU LAMENTO MUITO...
...ISSO É BEM TERRÍVEL...
...MAS EU NÃO ME LEMBRO DE COMO NOS CONHECEMOS.


ER... VOCÊ ME RESGATOU ENQUANTO ESTAVA NADANDO... UM...
...E UM TUBARÃO VEIO ATRÁS DE MIM!
VOCÊ SALVOU EU E O TUBARÃO...
...ISSO FICA MUITO BEM EM VOCÊ...
...E COLOCOU O TUBARÃO DE VOLTA NO SEU LUGAR APROPRIA-DO NO LAGO MICHIGAN.


ISSO NÃO PARECE SAUDÁVEL PARA UM TUBAR—
UAU! FALANDO EM NADAR.
É, NÉ? ESSE É O MENOR TAMANHO QUE ELES TINHAM, TAMBÉM!


OS RAPAZES VÃO AMAR ESSE VESTIDO QUE VOCÊ TEM NUMA ESCADA ROLANTE.


HEH. VOCÊ PODIA ACAMPAR DENTRO DESSA CAMISA.
É! O QUE É ISSO, UMA LOJA DE ARTIGOS ESPORTI-VOS?!?


SABE, ESTOU COMEÇANDO A FICAR CHATEADA COM TUDO ISSO.


CERTO. *É ISSO!* JÁ TIVE O *BASTANTE* DESSE LUGAR!


EI! MINHA *COLEGA* AQUI SE DEU BEM, MAS NADA NESSE LUGAR SERVE EM *MIM!*
É PORQUE AQUI É UMA *"BELEZURAS CORPULENTAS."*
É MELHOR IR ALI DO LADO NA *"DIVAS PEQUENAS."*


Dainty Divas
É, BEM EU SOU DEFINITIVAMENTE *PEQUENA* SE É QUE EU *POSSO* DIZER.


HAH! UAI, *ASSIM* É MELHOR!
NOSSA, ESSE PROVADOR É *PEQUENO!*


BEM, ISSO AQUI É UM GRANDE E GORDO *NÃO MESMO.*
SIM MESMO.


OK... *ACABEI* AQUI.
TÁ COM *FOME?*
SEMPRE!
F YOU CA
READ THI
YOU'RE
*SE VOCÊ PODE LER ISSO, VOCÊ É UM TARADO


VEJA, BETTY! O REINO DA COZINHA!


MRFFF, IZZO É ZÃO BOM.
EU PEDI UM CHEESBURGER UMA VEZ QUE →CHOMP← TINHA DOIS DONUTS FRITOS EM BANHA AO INVÉS DE PÃES.
EU JURO QUE VI DEUS QUAN-DO MORDI AQUILO.
EU →NOM← PFECIZO COME UM DEZZEZZ!


ENTÃO QUANDO A GENTE COMEÇA A COMBATER O CRIME E QUEM PAGA A GENTE?
BEM, ESTAMOS SEMPRE PRONTAS PARA A AÇÃO A QUALQUER MOMENTO, PORQUE O MAL ESTÁ EM TODA PARTE.
ENQUANTO A PAGAR, AS PESSOAS QUE SALVAMOS NOS PAGAM DO BOLSO.
A GENTE SÓ ACEITA DINHEIRO.


SOMOS BOAS NO QUE FAZEMOS? SOMOS RICAS?
NÃO MUITO. É O SEU APETITE; TIRA A MAIOR PARTE DO DINHEIRO ALIMENTAR VOCÊ.
SÉRIO? AI, ISSO É TERRÍ-VEL. COMO VOCÊ ME AGUENTA?
VOCÊ ME FAZ FAVORES.


EXATAMENTE QUE TIPO DE FAVORES EU FAÇO PARA VOCÊ?
TODOS OS TIPOS.
ME DÁ UM EXEMPLO OU DOIS.
BEEEEEEM...


SCREEEECHH
AAAAAAHH HHHHHH
BLAM BLAMBLAM







TODO MUNDO FORA DO CAMINHO, OU ENFRENTE A IRA DO MESTRE DOS ESPORTES!

BILL, VOCÊ ESTÁ COM OS BENS?

MICK 49






SANTOS RUIVOS! ESSES CARAS ESTÃO FAZENDO BARULHO!
BARULHO?

OK, PODER! VAMOS MOSTRAR A ESSES CARAS O QUE FAZEMOS!
a seguir:
Haley & Poderosa SE ALINHAM